

ST. GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 会吏

The Rev. Majorie Boyden-Edmonds

Vestry Wardens 堂长

Shirley Nelson Kaity Chang

Vestry Members 堂董

Yvonne Henry Tracy Wei
Gloria Medina Zai xing Gao
Emily Ortiz Erica Kan

Treasurer 司库

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Yvonne Henry



一月聖工輪值



日期	讀經	代禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)
1/22/2023 显现节後 第三主日	宋 姝 張長義	林 龍	沈海芬 朱蕾 (張國光&王毓涓)
1/29/2023 显现节後 第四主日	王 寧 徐煜峰	張慧珠	潘文靜 黃懿齡 (吳軍 & 王寧)



ST. GEORGE'S CHURCH
135-32 38th Avenue
Flushing, N.Y. 11354

T:718-359-1171 F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>



顯現後第三主日

上午11时中文崇拜
2023年1月22日

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York
英王御准的美国聖公会教堂

T:718-359-1171

F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>

WE ARE ONE HEART. ONE BODY, ONE SPIRIT!



歡迎

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有320年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。週一到週五早上十一時到下午三時，教堂開放給公眾敬拜和禱告。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，及各項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

感謝上帝帶領您來到我們的教會，願上帝祝福您！

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，谢谢！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告: 特別為陳怡一, 周時榮, 徐建平, Pauline Kelly, 張宏恩, 蘆佳軒, 陈金相, Shirley Wee 禱告。
- i. 為在本週生日及各種喜庆紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

周鳳崗弟兄1/14日榮歸主懷，追思禮拜于1/24日上午10:30 聖佐治堂舉行



新 春 快 樂
弟 兄 姊 妹 過 年 好 ！

講道		謝松齡牧師
尼吉亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書 210
平安禮		
奉獻禮		普天頌讚92 20
	聖餐禮	
祝聖禮文 (一)		公禱書 211
祝聖禮		公禱書 212
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
羔羊頌		
聖餐詩		普天頌讚 248, 615, 244
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚281

顯現後第三主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚227
聖餐禮文 (二)	The Holy Eucharist II	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

求主施恩，叫我們立即回應救主耶穌基督的呼召，去向萬民傳揚他拯救的福音，使我們和全世界都能看出他奇妙事工的榮光；聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課

以賽亞書 9:1-4

但那受過痛苦的必不再見幽暗。從前上帝使西布倫地和拿弗他利地被藐視，末後卻使這沿海的路，約旦河東，外邦人居住的加利利地得榮耀。在黑暗中行走的百姓看見了大光；住在死蔭之地的人有光照耀他們。你使這國民眾多，使他們喜樂大增；他們在你面前歡喜，好像收割時的歡喜，又像人分戰利品那樣的快樂。因為他們所負的重軛和肩頭上的杖，並欺壓者的棍，你都已經折斷，如同在米甸的日子一般。

詩篇:27:1, 5-14

1耶和華是我的亮光，是我的拯救，我還怕誰呢？

耶和華是我生命的保障，我還懼誰呢？

5因為我遭遇患難，他必將我隱藏在他的帳棚裏，

把我藏在他帳幕的隱密處，將我高舉在磐石上。

6現在我得以昂首，高過四面的仇敵。

我要在他的帳幕裏歡然獻祭，我要唱詩歌頌耶和華。

7耶和華啊，我呼求的時候，求你垂聽我的聲音；求你憐憫我，應允我。

8你說：「你們當尋求我的面。」

那時我的心向你說：「耶和華啊，你的面我正要尋求。」

9求你不要轉臉不顧我，不要發怒趕逐你的僕人，你向來是幫助我的。

救我的上帝啊，不要離開我，也不要撇棄我。

10即使我的父母撇棄我，耶和華終必收留我。

11耶和華啊，求你將你的道指教我，因我仇敵的緣故引導我走平坦的路。

12求你不要把我交給敵人，遂其所願；

因為妄作見證的和口吐凶言的都起來攻擊我。

13我深信在活人之地必得見耶和華的恩惠。

14要等候耶和華，當壯膽，堅固你的心，要等候耶和華！

書信

哥林多前書 1:10-18

弟兄們，我藉我們主耶穌基督的名勸你們說話要一致。你們中間不可分裂，只要一心一意彼此團結。我的弟兄們，革來氏家裏的人曾對我提起你們，說你們中間有紛爭。

我的意思是，你們各人說：「我是屬保羅的」；「我是屬亞波羅的」；「我是屬磯法的」；「我是屬基督的。」基督是分裂的嗎？保羅為你們釘了十字架嗎？你們是奉保羅的名受了洗嗎？我感謝上帝，除了基利司布和該猶以外，我沒有給你們中的任何一個人施洗，免得有人說你們是奉我的名受洗的。我曾為司提法那家施過洗；此外我已記不清有沒有給別人施過洗。因為基督差遣我不是為施洗，而是為傳福音；並不是用智慧的言論，免得基督的十字架落了空。因為十字架的道理，在那滅亡的人是愚拙，在我們得救的人卻是上帝的大能。

福音聖詩

||:哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞:||

無論何人遵行基督的道，上帝的愛在他/她身上真正成全

哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞

福音

馬太福音 4:12-23

耶穌聽見約翰下了監，就退到加利利去；後來離開拿撒勒，往迦百農去，住在那裏。那地方靠海，在西布倫和拿弗他利地區。這是要應驗以賽亞先知所說的話：「西布倫，拿弗他利，沿海的路，約旦河的東邊，外邦人的加利利—那坐在黑暗裏的百姓看見了大光；坐在死蔭之地的人有光照耀他們。」從那時候，耶穌開始宣講，說：「你們要悔改！因為天國近了。」耶穌沿著加利利海邊行走，看見兩兄弟，就是那叫彼得的西門和他弟弟安得烈，正往海裏撒網；他們本是打魚的。耶穌對他們說：「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」他們立刻捨了網，跟從他。耶穌從那裏往前走，看見另外兩兄弟，就是西庇太的兒子雅各和他弟弟約翰，同他們的父親西庇太在船上補網，耶穌就呼召他們。他們立刻捨了船，辭別父親，跟從了耶穌。耶穌走遍加利利，在各會堂裏教導人，宣講天國的福音，醫治百姓各樣的疾病。